



## TABLE OF CONTENTS

ENGLISH	1
FRANÇAIS	15
ESPAÑOL	29
中文简体	43

# ENGLISH

## **CONGRATULATIONS ON PURCHASING YOUR TRIPOLLAR® STOP EYE2 DEVICE!**

This user manual describes the TriPollar STOP EYE2 device and how to use it.

Supplementary information to be found at:  
[www.tripollar.com](http://www.tripollar.com)

## TABLE OF CONTENTS

ABOUT TRIPOLLAR RF TECHNOLOGY	6
TRIPOLLAR STOP EYE2 KIT INCLUDES	7
OVERVIEW OF THE TRIPOLLAR STOP EYE2 DEVICE	7
TREATMENT PROCEDURE	9
TROUBLESHOOTING	11
TECHNICAL SPECIFICATIONS	11
WARRANTY & CUSTOMER SUPPORT	12
APPENDIX	14

## IMPORTANT NOTICE

© Pollogen Ltd. All rights reserved.

Design and technical specifications are subject to change without prior notice. Manufactured by Pollogen Ltd. Patented technology.

The names Pollogen, TriPollar are registered trademarks of Pollogen Ltd.

All intellectual property rights in this publication are owned by Pollogen Ltd. and protected by applicable copyright laws and international treaty provisions. Pollogen Ltd. retains all rights not expressly granted. No part of this publication may be reproduced in any form whatsoever or used to make any derivative work without prior written approval by Pollogen Ltd.

All other trademarks are the property of their respective owners. Other company and brand products and service names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

## SAFETY

**Important:** Be sure to read the entire user manual prior to use of the product. Always adhere to all warnings and cautions. Be sure to follow all safety precautions below when using the TriPollar STOP EYE2 product. To learn more about TriPollar RF technology, visit our website at: [www.tripollar.com](http://www.tripollar.com).

### ⓘ **WARNINGS AND CAUTIONS**

TriPollar STOP EYE2 is an electrical device that must be used properly. To reduce the risk of injury from electric shock, adhere to all warnings and cautions below:

- Do not touch the device should it fall into water.
- Do not place or store the device near any source of water, such as a sink or bathtub.

- Do not submerge the device under water.
- When plugged in, do not leave the device unattended.
- Before use, ensure that the system and its USB cord do not show any visible damage. Do not operate if the electric cord is damaged or if the system is disassembled.
- Only use the device with the electric cord provided.
- Keep the device out of the reach of children.
- Be sure that your hands are completely dry when operating the device.
- Turn the device OFF after use or before cleaning and maintenance.
- Use TriPollar Preparation Balm during treatment according to its instructions for use.

#### **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Only use this device for its intended purpose, as described in this manual.
- Do not use the device over upper-eyelids, closed eyes, thyroid area, lips, ears, breasts or genital areas.
- The sensation while using the device should be warm and pleasant. If you experience discomfort, discontinue use immediately.

Failure to follow the instructions in this manual may cause damage or burns to your skin.

#### **DO NOT USE THE DEVICE IF ANY OF THE FOLLOWING APPLY TO YOU:**

- Are under 18 years of age.
- Have a pacemaker or internal defibrillator.
- Have metal implants in the treatment area, such as gold threads. This does not apply to dental fillings or implants, which present no problem.
- Currently have cancer or a history of cancer, especially skin cancer or premalignant moles.
- Have severe concurrent conditions, such as cardiac disorders.
- Are pregnant or nursing.
- Have an impaired immune system due to immunosuppressive diseases such as AIDS, or are using immunosuppressive medications.

- Have any disease that is stimulated by heat, such as recurrent Herpes Simplex (within the treatment area).
- Have any active skin condition within the treatment area, such as sores, psoriasis, eczema or a rash.
- Have a history of keloid scarring, abnormal wound healing or fragile skin.
- Have had any surgical procedure, laser resurfacing or deep chemical peeling within the treatment area within the past three months or are still undergoing a process to complete healing.
- Have permanent fillers within the treatment area. If you have temporary dermal fillers within the treatment area, consult your physician before using the device.
- Have had Botox administered in the treatment area within the past three months.
- Have suspicious lesions within the treatment area.
- Currently use medications, herbal preparations, vitamins or food supplements that may cause fragile or dry skin.

## **POSSIBLE SIDE EFFECTS**

The following side effects are rare. However, should they occur, they are usually temporary. If any of the following conditions appear and last more than 24 hours, consult your physician:

- Pain
- Damage to natural skin texture (crusting, blistering, burns, fragile skin, bruising)
- Mild headache

For other aesthetic procedures or should you have any uncertainty regarding potential side effects, consult your physician before using the device.

## ABOUT TRIPOLLAR MULTI-RF TECHNOLOGY

TriPollar MULTI-RF technology delivers safe and effective skin renewal and tightening. TriPollar home-use devices bring professional level aesthetic results from the professional clinic to the comfort of your home. TriPollar treatments produces real, noticeable immediate and long-lasting results. TriPollar home-use devices focuses four low power beams deep into the skin to stimulate dermal activity, increasing and accelerating the natural production of collagen, (the protein that is responsible for our skins' supple texture). The increase in the skin's collagen results in tighter and suppler skin.

**The TriPollar STOP EYE2 Intended Use is as follows:**

The TriPollar STOP EYE2 system is intended for non-invasive skin rejuvenation at home for delicate facial areas, specifically indicated for skin tightening in the Periorbital, Perioral and Nasolabial folds.



## TRIPOLLAR STOP EYE2 KIT INCLUDES

1. TRIPOLLAR STOP EYE2 DEVICE (FIG.1)
2. TRIPOLLAR STOP EYE2 USB CHARGING CORD (FIG.2)
3. TriPollar PREPARATION BALM (FIG.3)  
After the container has been opened, the gel can be used for up to 24 months.
4. TRIPOLLAR STOP EYE2 USER MANUAL AND WARRANTY POLICY (FIG.4)
5. TRIPOLLAR STOP EYE2 QUICK START GUIDE (FIG.4)

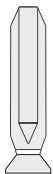


FIG.1

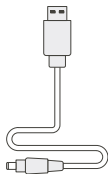


FIG.2



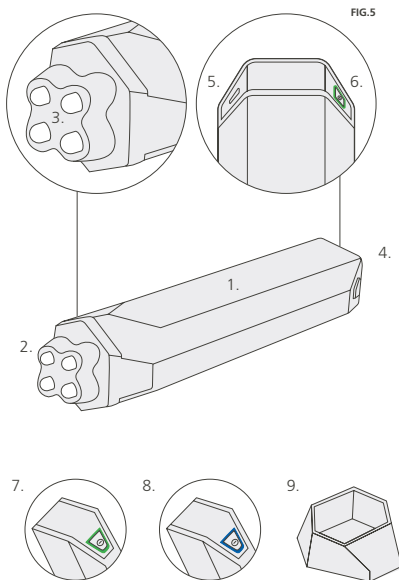
FIG.3



FIG.4

## OVERVIEW OF THE TRIPOLLAR STOP EYE2 DEVICE

- |                   |                                    |
|-------------------|------------------------------------|
| 1. DEVICE BODY    | 6. ON/OFF BUTTON AND INDICATOR LED |
| 2. TREATMENT HEAD | 7. GREEN INDICATOR LED             |
| 3. ELECTRODE      | 8. BLUE INDICATOR LED              |
| 4. CONTROL PANEL  | 9. PROTECTIVE COVER                |
| 5. USB CONNECTION |                                    |



**THE INDICATOR LEDS ON THE TRIPOLLAR STOP EYE2 DEVICE WORK AS FOLLOWS:**

**GREEN INDICATOR LED:**

- Indicates that the device is ON and ready for treatment.
- Slow blinking - low battery, approximately 5 minutes remaining.
- Fast blinking - battery soon to be depleted, approximately 2 minutes remaining.

**BLUE INDICATOR LED:**

- Blinking- battery charging.
- Steady- battery is fully charged.

## TREATMENT PROCEDURE

### COURSE OF TREATMENT

1. Treatment duration is approximately 4 minutes per area.
2. For optimal results, use your TriPollar STOP EYE2 device 2-3 times a week for a period of 6-8 weeks.
3. Make sure you have at least one day interval between treatments.
4. In order to maintain long term results after you have finished the full course of treatments, it is recommended that you use your TriPollar STOP EYE2 device 2-4 times a month or as needed.

### TREATMENT PROCEDURE

1. Charge the device so that its battery is fully charged and its LED indicator is steady blue.
2. Cleanse and dry the treatment area.
3. TriPollar Preparation Balm must be used throughout treatment. Spread an even layer over the entire treatment area. In case you feel that the balm has been absorbed during the treatment, spread an additional layer of TriPollar Preparation Balm.
4. Remove the protective cover from the device. Turn TriPollar STOP EYE2 ON by short pressing the Power Button (FIG.6). Make sure the green indicator LED appears and the Micro Massaging effect is felt.



FIG.6



FIG.7

5. Place the device on your skin ensuring that all 4 electrodes are touching the skin. For best results, all four electrodes must be in full contact with the skin during treatment.

6. Start moving the device in slow motions over the treatment area (FIG.7). You will feel pleasant warming and Micro Massaging.

**IMPORTANT:** be sure to keep the device constantly moving on your skin. Do not leave the device on one place without movement, as skin overheating may occur.

7. Treat each area for 4 minutes.

#### **POST TREATMENT**

1. Turn the device OFF by pressing the power button for two seconds.
2. Gently remove the TriPollar Preparation Balm from the skin.
3. Clean the TriPollar STOP EYE2 device with a soft, damp cloth or paper towel and cover it with its protective cover. Do not submerge the TriPollar STOP EYE2 under water!

**IMPORTANT:** It is recommended to perform a patch test 24 hours prior to initial use. Apply a small amount of TriPollar Preparation Balm on the inner arm and treat the area with TriPollar STOP EYE2 device. Ensure that the skin does not have a negative reaction to the gel or treatment.

#### **INDICATIONS OF SUCCESSFUL TREATMENT**

As a natural result of the treatment, the skin may show some redness (erythema) and minor skin swelling (edema) in the treatment area. Both should disappear after a short time.

## TROUBLESHOOTING

In the event that your TriPollar STOP EYE2 device is not working, prior to contacting the service center, take the following precautions:

1. Make sure you have removed the device's protective cover before use.
2. Make sure the device's battery is charged.
3. Make sure power button was pressed and the green indicator LED appears.
4. Make sure you have applied the TriPollar Preparation Balm according to the instructions. TriPollar STOP EYE2 will not work properly if TriPollar Preparation Balm is not applied.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### Technical Specifications

Weight:	60gr
Physical Dimensions:	H=131mm L=26mm W=26mm
TriPollar RF Alternating Frequencies:	0.9 MHz / 1.1 MHz

### Operating conditions

Temperature:	+5°C to +30°C
Humidity:	20RH to 80RH
Rating:	DC 5V 2A

### Charging

When battery is fully charged (after approximately 3 hours), the LED indicator will emit a steady blue.

### Transport and Storage

Temperature:	0°C to 40°C
Humidity:	10RH to 90RH

## WARRANTY AND CUSTOMER SUPPORT

### WARRANTY

#### **Congratulations on your purchase of this TriPollar STOP EYE2 device.**

This product is powered by TriPollar RF technology, the most advanced RF technology in the market, and has been subject to strict quality controls performed by the manufacturer. Pollogen Ltd. guarantees proper functioning of your product for the specified period outlined in this warranty. If you use the device properly, and follow all instructions outlined in this user manual, you can enjoy the product to your ultimate satisfaction.

This policy warrants the support that Pollogen Ltd. provides for the device in the event of failures attributable to manufacturing defects. In such case, you shall be entitled during the warranty period to the repair and replacement of parts, free of charge (regarding both service and parts) to the extent necessary to be able to make use of the product for its intended use. This warranty is valid for the product marketed by Pollogen Ltd.

#### **The warranty is not valid when:**

- There are amendments in the warranty policy, sales receipt or invoice or the absence of any of these original documents.
- There is damage or deterioration of the device due to improper use or if the device has been modified or repaired by an unauthorized third party.
- There is damage of the product due to defects incurred during transportation, such as bumps, bangs or improper handling.
- There is damage due to humidity or any kind of liquids, foreign bodies inside the device or the use of unapproved, unadvised Accessories with the device contradictory to the user manual.

- The device is not used in accordance with the respective user manual or with its supplied accessories.
- There is partial or total damage or loss of the device, due to natural disasters (such as earthquakes, floods, fire, lightning and so on), force majeure or accident.
- There is damage to the device after being subjected to high dust environments, humidity or application of Excessive voltage from the power supply.
- The product's serial number does not match the one in the policy or it has been amended or erased.
- There is cosmetic damage, including but not limited to scratches and dents.

#### **CUSTOMER SUPPORT**

For service, please refer to the store where you purchased the TriPollar STOP EYE2 or visit our website for a store locator: [www.tripollar.com](http://www.tripollar.com).

When reporting to local service center, please have the device serial number ready. The serial number can be found on the top panel of the device.

Customer satisfaction is our top priority. To help us provide you with the best support possible, please send us your comments and suggestions. Contact details can be found on the back cover of this user manual or via our website at: [www.tripollar.com](http://www.tripollar.com).

## APPENDIX

### HAZARDOUS MATERIAL DECLARATION

Part Name	Hazardous Substances					
	PB	HG	CD	CR <sup>6+</sup>	PBB	PBDE
<b>DIODE</b>	X	•	•	•	•	•
<b>MOSFET</b>	X	•	•	•	•	•
<b>UK AC PIN</b>	X	•	•	•	•	•
<b>EU AC PIN</b>	X	•	•	•	•	•
<b>OTHER</b>	•	•	•	•	•	•

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364

- Indicates that said hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572
- x Indicates said that hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part may be above the limit requirement of GB/T 26572

The restricted materials are used in accordance with manufacturing needs. It has no impact on device safety, and no harmful to users. The declaration is to remind end users that the device need to be disposed reasonably and environment friendly.



**FRANÇAIS**

**FÉLICITATIONS POUR AVOIR ACHETÉ  
VOTRE APPAREIL TRIPOLLAR® STOP EYE2!**

Ce manuel d'utilisation décrit l'appareil TriPollar  
STOP EYE2 et comment l'utiliser.

Des informations supplémentaires sont disponibles  
à l'adresse:

[www.tripollar.com](http://www.tripollar.com)

## TABLE DES MATIÈRES

À PROPOS DE LA TECHNOLOGIE TRIPOLLAR RF	20
LE KIT TRIPOLLAR STOP EYE2 COMPREND	21
APERÇU DE L'APPAREIL TRIPOLLAR STOP EYE2	21
PROCÉDURE DE TRAITEMENT	23
DÉPANNAGE	25
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	25
GARANTIE ET SERVICE CLIENT	26
APPENDICE	28

## AVIS IMPORTANT

© Pollogen Ltd. Tous droits réservés.

Le design et les spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Fabriqué par Pollogen Ltd. Technologie brevetée. Les noms Pollogen, TriPollar sont des marques déposées de Pollogen Ltd.

Tous droits de propriété intellectuelle dans cette publication appartiennent à Pollogen Ltd et sont protégés par des lois de droit d'auteur applicables et des dispositions des traités internationaux. Pollogen Ltd. conservent tous les droits non expressément accordés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous une quelconque forme ou utilisée pour effectuer une quelconque travail dérivé sans l'approbation préalable écrite de Pollogen Ltd.

Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Les autres produits de société et de marque et noms de service sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

## SÉCURITÉ

**Important:** assurez-vous de lire l'intégralité du manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit. Respectez toujours tous les avertissements et mises en garde. Assurez-vous de respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous lorsque vous utilisez le produit TriPollar STOP EYE2. Pour en savoir plus sur la technologie TriPollar RF, consultez notre site Web à l'adresse : [www.tripollar.com](http://www.tripollar.com).

### ⓘ AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

TriPollar STOP EYE2 est un appareil électrique qui doit être utilisé de manière appropriée. Pour réduire le risque de blessure dû à une électrocution, respectez tous les avertissements et mises en garde indiqués ci-dessous:

- Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans l'eau.
- Ne placez ni ne rangez l'appareil près d'une source d'eau, comme un évier ou une baignoire.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Lorsqu'il est branché, ne laissez pas l'appareil sans

surveillance.

- Avant l'utilisation, assurez-vous que le système et son cordon USB ne présentent pas de signe de dommage visible. N'utilisez pas l'appareil si le cordon électrique est endommagé ou si le système est démonté.
- Utilisez l'appareil uniquement avec le cordon électrique fourni.
- Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.
- Assurez-vous que vos mains sont complètement sèches lorsque vous utilisez l'appareil.
- Éteignez l'appareil après l'utilisation et avant le nettoyage et la maintenance.
- Utilisez le baume de préparation TriPollar pendant le traitement selon son mode d'emploi.

#### **CONSIGNE DE SÉCURITÉ**

- Utilisez uniquement cet appareil pour son usage prévu, tel que décrit dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil sur les paupières, les yeux fermés, la zone thyroïde, les lèvres, les oreilles, les seins ou les parties génitales.
- La sensation lors de l'utilisation de l'appareil doit être chaude et plaisante. Si vous ressentez une gêne, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Le non-respect des instructions de ce manuel peut provoquer des dommages ou des brûlures de la peau.

#### **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SI L'UNE DES SITUATIONS SUIVANTES S'APPLIQUE À VOUS:**

- Vous êtes âgé de moins de 18 ans.
- Vous avez un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur interne.
- Vous avez des implants métalliques dans la zone de traitement, comme des fils d'or. Ce cas ne s'applique pas aux remplissages ou aux implants dentaires, qui ne posent pas de problème.
- Vous souffrez actuellement de cancer ou avez des antécédents de cancer, en particulier le cancer de la peau ou des moles précancéreuses.
- Vous avez des affections concomitantes graves, comme des troubles cardiaques.
- Vous êtes enceinte ou allaitez.

- Vous avez un système immunitaire affaibli par des maladies immunosuppressives comme le SIDA, ou vous utilisez des médicaments immunosuppresseifs.
- Vous avez une maladie stimulée par la chaleur, comme les infections récurrentes d'herpès simplex (dans la zone de traitement).
- Vous avez des affections cutanées actives dans la zone de traitement, comme des ulcères, des psoriasis, un eczéma ou une éruption cutanée.
- Vous avez des antécédents de cicatrisation chéloïde, de cicatrisation anormale de plaie ou de peau fragile.
- Vous avez subi une intervention chirurgicale, un resurfaçage au laser ou une abrasion chimique profonde dans la zone de traitement au cours des trois derniers mois ou vous subissez encore un processus de guérison complète.
- Vous avez des remplissages permanents dans la zone de traitement. Si vous avez des remplissages dermiques temporaires dans la zone de traitement, consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil.
- Vous êtes fait administrer du Botox dans la zone de traitement au cours du trois derniers mois.
- Vous avez des lésions suspectes dans la zone de traitement.
- Vous utilisez actuellement des médicaments, des préparations à base de plantes, des vitamines ou des suppléments alimentaires susceptibles de fragiliser ou d'assécher la peau.

## **EFFETS SECONDAIRES POSSIBLES**

Les effets secondaires suivants sont rares. Cependant, s'ils se produisent, ils sont d'habitude temporaires. Si l'une des conditions suivantes se produit et dure plus de 24 heures, consultez votre médecin :

- Douleur
- Détérioration de la texture naturelle de la peau (encroûtement, cloquage, brûlures, peau fragile et bleu)
- Léger mal de tête

S'agissant d'autres procédures esthétiques ou si vous avez des doutes concernant d'éventuels effets secondaires, consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil.

## À PROPOS DE LA TECHNOLOGIE TRIPOLLAR MULTI-RF

La technologie MULTI-RF permet un renouvellement et un resserrement sûrs et efficaces de la peau. Les appareils à usage domestique TriPollar offrent des résultats esthétiques de niveau professionnel que ce soit dans une clinique professionnelle ou dans le confort de votre maison. Les traitements TriPollar produisent des résultats réels, immédiatement visibles et durables. Les appareils à usage domestique TriPollar concentrent quatre faisceaux de faible puissance en profondeur dans la peau pour stimuler l'activité dermique, ce qui accroît et accélère la production naturelle de collagène (protéine responsable de la texture souple de la peau). L'augmentation de collagène dans la peau permet d'obtenir une peau plus resserrée et plus souple.

**L'usage prévu de TriPollar STOP EYE2 est le suivant:**  
Le système TriPollar STOP EYE2 est destiné au rajeunissement non invasif (à la maison) de la peau des zones faciales délicates, et est en particulier indiqué pour le resserrement de la peau dans les sillons périorbitaires, périoraux et nasolabiaux.

## LE KIT TRIPOLLAR STOP EYE2 COMPREND

1. APPAREIL TRIPOLLAR STOP EYE2 (FIG.1)
2. CORDON DE CHARGE USB TRIPOLLAR STOP EYE2 (FIG.2)
3. BAUME DE PRÉPARATION TRIPOLLAR (FIG.3)  
Après que le conteneur a été ouvert, le gel peut être utilisé pendant 24 mois.
4. MANUEL D'UTILISATION DE TRIPOLLAR STOP EYE2 ET POLITIQUE DE GARANTIE (FIG.4)
5. GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE DE TRIPOLLAR STOP EYE2 (FIG.4)

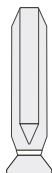


FIG.1

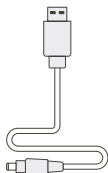


FIG.2



FIG.3

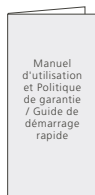
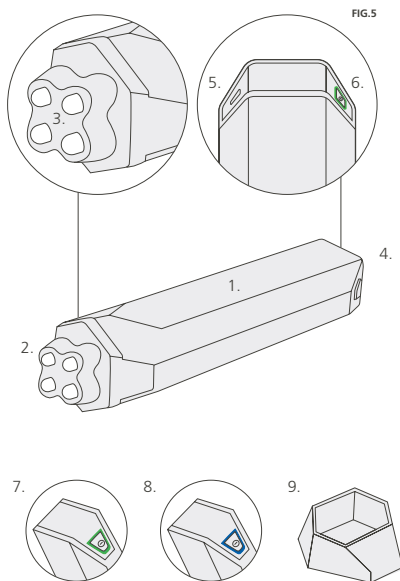


FIG.4

## APERÇU DE L'APPAREIL TRIPOLLAR STOP EYE2

- |                        |                                      |
|------------------------|--------------------------------------|
| 1. CORPS D'APPAREIL    | 6. BOUTON MARCHE/ARRÊT ET VOYANT LED |
| 2. TÊTE DE TRAITEMENT  | 7. VOYANT LED VERT                   |
| 3. ÉLECTRODE           | 8. VOYANT LED BLEU                   |
| 4. PANNEAU DE COMMANDE | 9. COQUE DE PROTECTION               |
| 5. CONNEXION USB       |                                      |



### LES VOYANTS LED SUR L'APPAREIL TRIPOLLAR STOP EYE2 FONCTIONNENT COMME SUIV:

#### VOYANT LED VERT:

- Permet d'indiquer que l'appareil est en marche et prêt pour le traitement.
- Clignotement lent - batterie faible, reste d'environ 5 minutes.
- Clignotement rapide - la batterie s'épuiserait bientôt, reste d'environ 2 minutes.

#### VOYANT LED BLEU:

- Clignotement - batterie en charge.
- Stable - la batterie est entièrement chargée.



## PROCÉDURE DE TRAITEMENT

### TRAITEMENT

1. La durée de traitement est d'environ 4 minutes par zone.
2. Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez votre appareil TriPollar STOP EYE2 2 à 3 fois par semaine pendant une période de 6 à 8 semaines.
3. Assurez-vous d'avoir au moins un jour d'intervalle entre les traitements.
4. Afin de maintenir des résultats à long terme après avoir terminé l'intégralité des traitements, il est recommandé d'utiliser l'appareil TriPollar STOP EYE2 2 à 4 fois par mois ou au besoin.

### PROCÉDURE DE TRAITEMENT

1. Chargez l'appareil jusqu'à ce que sa batterie soit complètement pleine et que son voyant LED s'affiche en bleu stable.
2. Nettoyez et faites sécher la zone de traitement.
3. Le baume de préparation TriPollar doit être utilisé tout au long du traitement. Étalez une couche uniforme sur l'ensemble de la zone de traitement. Si vous ressentez que le baume a été absorbé pendant le traitement, étalez une couche supplémentaire de baume de préparation TriPollar.
4. Retirez la housse de protection de l'appareil. Mettez en marche TriPollar STOP EYE2 en appuyant brièvement sur le bouton marche/arrêt (FIG.6). Assurez-vous que le voyant LED vert s'allume et que vous ressentez bien l'effet de micro-massage.

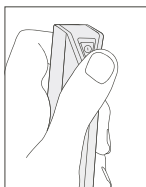


FIG.6



FIG.7

5. Placez l'appareil sur votre peau tout en vous assurant que toutes les 4 électrodes touchent la peau. Pour obtenir les meilleurs résultats, les quatre électrodes doivent être pleinement en contact avec la peau pendant le traitement.
6. Commencez à déplacer l'appareil en effectuant des mouvements lents sur la zone de traitement (FIG.7). Vous allez ressentir un réchauffement agréable et un effet de micro-massage. **IMPORTANT:** assurez-vous de maintenir l'appareil en constant mouvement sur votre peau. Ne laissez pas l'appareil à un endroit sans effectuer de mouvement, car la peau risque de surchauffer.
7. Traitez chaque zone pendant 4 minutes.

#### **POST-TRAITEMENT**

1. Mettez l'appareil en arrêt en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant deux secondes.
2. Retirez doucement le baume de préparation TriPollar de la peau.
3. Nettoyez l'appareil TriPollar STOP EYE2 avec un chiffon souple et mouillé ou une serviette en papier et recouvrez-le à l'aide de la coque de protection. Ne plongez pas le TriPollar STOP EYE2 dans l'eau !

**IMPORTANT:** Il est recommandé d'effectuer un test cutané 24 heures avant la première utilisation. Appliquez une petite quantité de baume de préparation TriPollar sur le bras interne et traitez la zone à l'aide de l'appareil TriPollar STOP EYE2. Assurez-vous que la peau n'a pas une réaction négative au gel ou au traitement.

#### **INDICATIONS DE RÉUSSITE DU TRAITEMENT**

Comme résultat naturel du traitement, la peau peut présenter une rougeur (érythème) et un gonflement mineur de la peau (œdème) dans la zone de traitement. Ces deux signes devraient disparaître après un temps bref.

## DÉPANNAGE

Dans le cas où votre appareil TriPollar STOP EYE2 ne fonctionne pas, avant de contacter le centre de service, prenez les précautions suivantes :

1. Assurez-vous d'avoir retiré la coque de protection de l'appareil avant l'utilisation.
2. Assurez-vous que la batterie de l'appareil est chargée.
3. Assurez-vous que le bouton marche/arrêt a été appuyé et que le voyant LED vert s'allume.
4. Assurez-vous d'avoir appliqué le baume de préparation TriPollar suivant les instructions. TriPollar STOP EYE2 ne fonctionnera pas de manière appropriée si le baume de préparation TriPollar n'est pas appliqué.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Caractéristiques techniques

Poids:	60 g
Dimensions physiques:	Haut. = 131 mm Long. = 26 mm Larg. = 26 mm

Fréquences alternanives RF TriPollar: 0,9 MHz / 1,1 MHz

### Conditions de fonctionnement

Température:	+5°C à +30°C
Humidité:	20 à 80 HR
Courant nominal:	5 V CC 2 A

### Charge

Lorsque la batterie est entièrement chargée (au bout d'environ 3 h), le témoin lumineux doit briller constamment en bleu.

### Transport et stockage

Température:	0 °C à 40 °C
Humidité:	10 à 90 HR

## GARANTIE ET SERVICE CLIENT

### GARANTIE

#### **Félicitations pour avoir acheté cet appareil TriPollar STOP EYE2.**

Ce produit est actionné par la technologie TriPollar RF, la technologie RF la plus avancée sur le marché et a été soumis à des contrôles de qualité stricts effectués par le fabricant. Pollogen Ltd. garantit un bon fonctionnement de votre produit pendant la période spécifiée tel qu'indiqué dans cette garantie. Si vous utilisez l'appareil de façon appropriée et suivez toutes les instructions indiquées dans ce manuel d'utilisation, vous pouvez profiter de ce produit à votre ultime satisfaction.

Cette politique justifie le support que Pollogen Ltd. offre relativement à l'appareil en cas de défaillances attribuables à des défauts de fabrication. Dans ce cas, vous aurez droit, pendant la période de garantie, à la réparation et au remplacement de pièces, gratuitement (pour autant que le service et les pièces soient concernés) dans la mesure nécessaire pour pouvoir utiliser le produit suivant son usage prévu. Cette garantie est valable pour le produit commercialisé par Pollogen Ltd.

#### **La garantie n'est pas valable :**

- En cas d'amendement de la politique de garantie, du reçu de vente ou de la facture ou d'absence de l'un quelconque de ces documents originaux.
- En cas d'endommagement ou de détérioration de l'appareil en raison d'une utilisation incorrecte ou si l'appareil a été modifié ou réparé par un tiers non autorisé.
- En cas d'endommagement du produit dû aux défauts encourus pendant le transport, tels que des bosses, des coups ou une manipulation incorrecte.
- En cas d'endommagement dû à l'humidité ou à n'importe quel type de liquide, à la présence de corps étrangers à l'intérieur de l'appareil ou à une utilisation d'accessoires non approuvés et non agréés avec l'appareil contradictoire aux indications du manuel d'utilisation.

- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé conformément au manuel d'utilisation respectif ou avec ses accessoires fournis.
- En cas de détérioration ou de perte partielle ou totale de l'appareil, due à des catastrophes naturelles (telles que des tremblements de terre, des inondations, des incendies, l'éclair, entre autres), une force majeure ou un accident.
- En cas d'endommagement de l'appareil après avoir été soumis à des environnements très poussiéreux, à l'humidité ou à l'application d'une tension excessive à partir de l'alimentation électrique.
- Lorsque le numéro de série du produit ne correspond pas à celui de la politique ou a été modifié ou effacé.
- En cas d'endommagement cosmétique, comprenant, mais sans y être limité, des rayures et des bosses.

#### **SERVICE CLIENT**

Pour tout besoin de service, veuillez-vous référer au magasin où vous avez acheté le TriPollar STOP EYE2 ou consultez notre site Web pour rechercher un localisateur de magasin: [www.tripollar.com](http://www.tripollar.com).

Lorsque vous contactez le centre de service local, veuillez avoir à portée le numéro de série de l'appareil. Ce numéro de série se trouve sur le panneau supérieur de l'appareil. La satisfaction des clients notre priorité absolue. Pour nous aider à vous fournir la meilleure assistance possible, veuillez nous envoyer vos commentaires et suggestions. Les détails de contact se trouvent à la quatrième de couverture de ce manuel d'utilisation ou via notre site Web à l'adresse : [www.tripollar.com](http://www.tripollar.com).

## APPENDICE

### DÉCLARATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES

Nom de pièce	Substances dangereuses					
	PB	HG	CD	CR <sup>6+</sup>	PBB	PBDE
<b>DIODE</b>	X	•	•	•	•	•
<b>MOSFET</b>	X	•	•	•	•	•
<b>UK AC PIN</b>	X	•	•	•	•	•
<b>EU AC PIN</b>	X	•	•	•	•	•
<b>AUTRES</b>	•	•	•	•	•	•

Ce tableau est élaboré conformément aux dispositions de SJ/T 11364

- Indique que ladite substance dangereuse contenue dans tous les matériaux homogènes utilisés pour cette pièce est inférieure à l'exigence limite de GB/T 26572
- x Indique ladite substance dangereuse contenue dans au moins l'un des matériaux homogènes utilisés pour cette pièce peut être au-dessus de l'exigence limite de GB/T 26572

Les matériaux restreints sont utilisés conformément aux besoins de fabrication. Il n'a pas d'impact sur la sécurité de l'appareil, et n'est pas nocif pour les utilisateurs. La déclaration vise à rappeler aux utilisateurs finaux que l'appareil doit être éliminé de manière raisonnable et respectueuse de l'environnement.

**ESPAÑOL**

**¡ENHORABUENA POR LA COMPRA DE SU  
DISPOSITIVO TRIPOLLAR® STOP EYE2!**

Este manual del usuario describe el dispositivo  
TriPollar STOP EYE2 y cómo usarlo.

Puede encontrar información suplementaria en:  
[www.tripollar.com](http://www.tripollar.com)

## ÍNDICE

ACERCA DE LA TECNOLOGÍA RF TRIPOLLAR	34
TRIPOLLAR STOP EYE2 INCLUYE	35
RESUMEN DEL DISPOSITIVO TRIPOLLAR STOP EYE2	35
PROCEDIMIENTO DE TRATAMIENTO	37
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	39
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	39
GARANTÍA Y SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE	40
ANEXO	42



## AVISO IMPORTANTE

© Pollogen Ltd. Todos los derechos reservados.

El diseño y las especificaciones técnicas están sujetos a cambios sin previo aviso. Fabricado por Pollogen Ltd. Tecnología patentada. Los nombres Pollogen, TriPollar son marcas registradas de Pollogen Ltd.

Todos los derechos de propiedad intelectual en esta publicación son propiedad de Pollogen Ltd. y están protegidos por las leyes de derechos de autor aplicables y las disposiciones de los tratados internacionales. Pollogen Ltd. retiene todos los derechos no otorgados expresamente. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse de ninguna forma ni utilizarse para realizar ningún trabajo derivado sin la aprobación previa por escrito de Pollogen Ltd.

Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos titulares. Otros nombres de productos y servicios de compañías y marcas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.

## SEGURIDAD

**Importante:** Asegúrese de leer todo el manual del usuario antes de usar el producto. Cumpla siempre todas las advertencias y precauciones. Asegúrese de cumplir todas las precauciones de seguridad siguientes al usar el producto TriPollar STOP EYE2. Para obtener más información sobre la tecnología de RF TriPollar, visite nuestro sitio web en: [www.tripollar.com](http://www.tripollar.com).

### ⓘ ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

TriPollar STOP EYE2 es un dispositivo eléctrico que debe usarse correctamente. Para reducir el riesgo de lesiones por descarga eléctrica, respete todas las advertencias y precauciones siguientes:

- No toque el dispositivo si cae al agua.
- No coloque ni almacene el dispositivo cerca de ninguna fuente de agua, como un lavabo o una bañera.
- No sumerja el dispositivo bajo el agua.

- Cuando esté enchufado, no deje el dispositivo desatendido.
- Antes de usarlo, asegúrese de que el sistema y su cable USB no muestren ningún daño visible. No lo use si el cable eléctrico está dañado o si el sistema está desmontado.
- Utilice el dispositivo únicamente con el cable eléctrico suministrado.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que sus manos estén completamente secas cuando use el dispositivo.
- Apague el dispositivo después de usarlo o antes de limpiarlo y darle mantenimiento.
- Use el Bálsamo de Preparación TriPollar durante el tratamiento de acuerdo con las instrucciones de uso.

#### **INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD**

- Use este dispositivo solamente para su propósito previsto según se describe en este manual.
- No use el dispositivo sobre los párpados, los ojos cerrados, el área de la tiroides, los labios, las orejas, los senos o las áreas genitales.
- La sensación durante el uso del dispositivo debe ser cálida y agradable. Si experimenta molestias, deje de usarlo inmediatamente.

El incumplimiento de las instrucciones de este manual puede causar daños o quemaduras en la piel.

#### **NO USE EL DISPOSITIVO SI CUMPLE ALGUNO DE LOS SIGUIENTES REQUISITOS:**

- Es menor de 18 años.
- Tiene un marcapasos o un desfibrilador interno.
- Tiene implantes metálicos en el área de tratamiento, como hilos de oro. Esto no se aplica a los empastes dentales o implantes, que no presentan ningún problema.
- Actualmente tiene cáncer o antecedentes de cáncer, especialmente cáncer de piel o lunares premalignos.
- Tienen condiciones concurrentes graves, como trastornos cardíacos.
- Está embarazada o amamantando.
- Tiene un sistema inmunológico deteriorado debido a enfermedades inmunosupresoras como el SIDA, o

está usando medicamentos inmunosupresores.

- Tiene cualquier enfermedad estimulada por el calor, como el Herpes Simplex recurrente (dentro del área de tratamiento).
- Tiene alguna afección cutánea activa dentro del área de tratamiento, como llagas, psoriasis, eccema o una erupción.
- Tiene un historial de cicatrices queloides, cicatrización anormal de las heridas o piel frágil.
- Ha tenido algún procedimiento quirúrgico, rejuvenecimiento con láser o exfoliación química profunda en el área de tratamiento en los últimos tres meses o aún se está sometiendo a un proceso para completar la curación.
- Tiene rellenos permanentes dentro del área de tratamiento. Si tiene rellenos dérmicos temporales dentro del área de tratamiento, consulte a su médico antes de usar el dispositivo.
- Le han administrado Botox en el área de tratamiento en los últimos tres meses.
- Tiene lesiones sospechosas dentro del área de tratamiento.
- Actualmente usa medicamentos, preparaciones a base de hierbas, vitaminas o suplementos alimenticios que pueden causar piel frágil o seca.

## **POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS**

Los siguientes efectos secundarios son raros. Sin embargo, si ocurren, generalmente son temporales. Si aparece alguna de las siguientes condiciones y dura más de 24 horas, consulte a su médico:

- Dolor
- Daño a la textura natural de la piel (costras, ampollas, quemaduras, piel frágil, moretones)
- Dolor de cabeza leve

Para otros procedimientos estéticos o si tiene alguna duda sobre los posibles efectos secundarios, consulte a su médico antes de usar el dispositivo.

## ACERCA DE LA TECNOLOGÍA TRIPOLLAR MULTI-RF

La tecnología TriPollar MULTI-RF ofrece una renovación y un estiramiento de la piel seguros y efectivos. Los dispositivos TriPollar para uso doméstico brindan resultados estéticos de nivel profesional desde la clínica profesional hasta la comodidad de su hogar. Los tratamientos con TriPollar producen resultados reales, notables, inmediatos y duraderos. Los dispositivos de uso doméstico TriPollar enfocan cuatro haces de baja potencia profundamente en la piel para estimular la actividad dérmica, aumentando y acelerando la producción natural de colágeno (la proteína responsable de la textura flexible de nuestra piel). El aumento en el colágeno de la piel da como resultado una piel más firme y tersa.

**El uso previsto de TriPollar STOP EYE2 es el siguiente:** El sistema TriPollar STOP EYE2 está diseñado para el rejuvenecimiento no invasivo de la piel en el hogar para áreas faciales delicadas, específicamente indicado para el estiramiento de la piel en los pliegues periorbital, perioral y nasolabial.

## TRIPOLLAR STOP EYE2 INCLUYE

1. DISPOSITIVO TRIPOLLAR STOP EYE2 (FIG.1)
2. CABLE USB PARA CARGAR EL TRIPOLLAR STOP EYE2 (FIG.2)
3. BÁLSAMO DE PREPARACIÓN TRIPOLLAR (FIG.3)  
Después de abrir el envase, el gel se puede utilizar hasta durante 24 meses.
4. MANUAL DEL USUARIO DE TRIPOLLAR STOP EYE2 Y POLÍTICA DE GARANTÍA (FIG.4)
5. GUÍA DE INICIO RÁPIDO DE TRIPOLLAR STOP EYE2 (FIG.4)

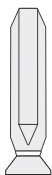


FIG.1

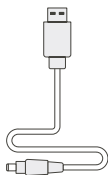


FIG.2



FIG.3

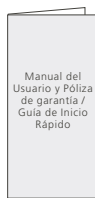
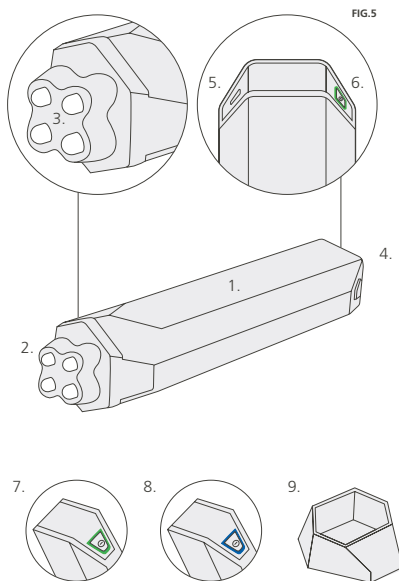


FIG.4

## RESUMEN DEL DISPOSITIVO TRIPOLLAR STOP EYE2

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. CUERPO DE DISPOSITIVO | 6. BOTÓN ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) E INDICADOR LED |
| 2. TRATAMIENTO CABEZA    | 7. INDICADOR LED VERDE                              |
| 3. ELECTRODO             | 8. INDICADOR LED AZUL                               |
| 4. PANEL DE CONTROL      | 9. CUBIERTA PROTECTORA                              |
| 5. CONEXIÓN USB          |   |



### LOS INDICADORES LED DEL DISPOSITIVO TRIPOLLAR STOP EYE2 FUNCIONAN DEL MODO SIGUIENTE:

#### INDICADOR LED VERDE:

- Indica que el dispositivo está ENCENDIDO (ON) y listo para el tratamiento.
- Parpadeo lento: batería baja, quedan unos 5 minutos.
- Parpadeo rápido: la batería se agotará pronto, quedan unos 2 minutos.

#### INDICADOR LED AZUL:

- Parpadeo - batería cargándose.
- Fijo - la batería está cargada.

## PROCEDIMIENTO DE TRATAMIENTO

### CURSO DEL TRATAMIENTO

1. La duración del tratamiento es de aproximadamente 4 minutos por área.
2. Para obtener resultados óptimos, use su dispositivo TriPollar STOP EYE2 2-3 veces a la semana durante un período de 6 a 8 semanas.
3. Asegúrese de dejar al menos un intervalo de un día entre los tratamientos.
4. Para mantener los resultados a largo plazo después de que haya finalizado el curso completo de los tratamientos, se recomienda que use su dispositivo TriPollar STOP EYE2 de 2 a 4 veces por mes o según sea necesario.

### PROCEDIMIENTO DE TRATAMIENTO

1. Cargue el dispositivo de modo que su batería esté completamente cargada y su indicador LED se ilumine en azul.
2. Limpie y seque el área de tratamiento.
3. El Bálsamo de Preparación TriPollar debe usarse durante todo el tratamiento. Extienda una capa uniforme sobre toda el área de tratamiento. En caso de que sienta que el bálsamo ha sido absorbido durante el tratamiento, extienda una capa adicional de Bálsamo de Preparación TriPollar.
4. Retire la cubierta protectora del dispositivo. Encienda TriPollar STOP EYE2 presionando brevemente el botón de encendido (FIG.6). Asegúrese de que aparece el indicador LED verde y se siente el efecto del micromasaje.

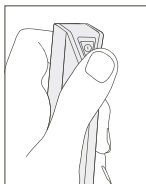


FIG.6



FIG.7

5. Coloque el dispositivo en su piel asegurándose de que los 4 electrodos estén tocando la piel. Para obtener los mejores resultados, los cuatro electrodos deben estar en contacto total con la piel durante el tratamiento.
6. Comience a mover el dispositivo en movimientos lentos sobre el área de tratamiento (FIG.7). Sentirá un calentamiento y un micromasaje agradables.  
**IMPORTANTE:** asegúrese de mantener el dispositivo en constante movimiento sobre su piel. No deje el dispositivo en un lugar sin movimiento, ya que puede producirse un sobrecalentamiento de la piel.
7. Trate cada área 4 minutos.

#### **POSTRATAMIENTO**

1. Apague el dispositivo presionando el botón de encendido durante dos segundos.
2. Retire con cuidado el Bálsamo de Preparación TriPollar de la piel.
3. Limpie el dispositivo TriPollar STOP EYE2 con un paño suave y húmedo o una toalla de papel y cúbralo con su cubierta protectora. ¡No sumerja TriPollar STOP EYE2 debajo del agua!

**IMPORTANTE:** Se recomienda realizar una prueba de parche 24 horas antes del uso inicial. Aplique una pequeña cantidad del Bálsamo de Preparación TriPollar en el antebrazo y trate el área con el dispositivo TriPollar STOP EYE2. Asegúrese de que la piel no tenga una reacción negativa al gel o al tratamiento.

#### **INDICACIONES DE TRATAMIENTO EXITOSO**

Como resultado natural del tratamiento, la piel puede mostrar algo de enrojecimiento (eritema) e hinchazón menor de la piel (edema) en el área de tratamiento. Ambos deben desaparecer después de un corto tiempo.



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En el caso de que su dispositivo TriPollar STOP EYE2 no funcione, antes de comunicarse con el servicio técnico, tome las siguientes precauciones:

1. Asegúrese de haber retirado la cubierta protectora del dispositivo antes de usarlo.
2. Asegúrese de que la batería del dispositivo esté cargada.
3. Asegúrese de que se haya presionado el botón de encendido y que aparezca el indicador LED verde.
4. Asegúrese de haber aplicado el Bálsamo de Preparación TriPollar de acuerdo con las instrucciones. TriPollar STOP EYE2 no funcionará correctamente si no se aplica el Bálsamo de Preparación TriPollar.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Especificaciones técnicas

Peso:	60 g
Dimensiones físicas:	Alto = 131 mm
	Largo = 26 mm
	Ancho = 2 6mm
Frecuencias alternas de RF TriPollar:	0,9 MHz / 1,1 MHz

### Condiciones de funcionamiento

Temperatura:	5 °C a +30 °C
Humedad:	20 RH a 80 RH
Clasificación:	5 VCC 2 A

### Carga

Cuando la batería esté totalmente cargada (tras aproximadamente 3 horas), el indicador LED emitirá una luz azul fija.

### Transporte y almacenamiento

Temperatura:	0 °C a +40 °C
Humedad:	10 RH a 90 RH

## GARANTÍA Y SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

### GARANTÍA

#### **Enhorabuena por la compra de este dispositivo TriPollar STOP EYE2.**

Este producto está alimentado por la tecnología de RF TriPollar, la tecnología de RF más avanzada del mercado, y ha sido sometido a estrictos controles de calidad realizados por el fabricante. Pollogen Ltd. garantiza el correcto funcionamiento de su producto durante el período especificado en esta garantía. Si usa el dispositivo correctamente y sigue todas las instrucciones descritas en este manual del usuario, puede disfrutar del producto a su máxima satisfacción.

Esta política garantiza el servicio técnico que Pollogen Ltd. proporciona al dispositivo en caso de fallas atribuibles a defectos de fabricación. En tal caso, tendrá derecho, durante el período de garantía, a la reparación y el reemplazo de las piezas, sin cargo (con respecto tanto al servicio como a las piezas) en la medida necesaria para poder utilizar el producto para el uso previsto. Esta garantía es válida para el producto comercializado por Pollogen Ltd.

#### **La garantía no es válida cuando:**

- Hay enmiendas en la política de garantía, recibo de venta o factura o la ausencia de cualquiera de estos documentos originales.
- Hay daños o deterioro del dispositivo debido a un uso inadecuado o si el dispositivo ha sido modificado o reparado por un tercero no autorizado.
- Hay daños en el producto debido a defectos incurridos durante el transporte, como golpes, explosiones o un manejo inadecuado.
- Hay daños debidos a la humedad o cualquier tipo de líquido, cuerpos extraños dentro del dispositivo o el uso de Accesorios no aprobados y no aprobados con el dispositivo en contradicción con el manual del usuario.

- El dispositivo no se utiliza de acuerdo con el manual del usuario correspondiente o con los accesorios suministrados.
- Existe un daño o pérdida total o parcial del dispositivo, debido a desastres naturales (como terremotos, inundaciones, incendios, rayos, etc.), fuerza mayor o accidente.
- Hay daños en el dispositivo después de ser sometido a ambientes con mucho polvo, humedad o aplicación de voltaje excesivo de la fuente de alimentación.
- El número de serie del producto no coincide con el de la política o se ha modificado o borrado.
- Hay daños cosméticos, que incluyen, entre otros, arañazos y abolladuras.

#### **ATENCIÓN AL CLIENTE**

Para contactar con el servicio de atención al cliente, consulte con la tienda donde compró el sistema TriPollar STOP EYE2 o visite nuestro sitio web para encontrar un localizador de tiendas: [www.tripollar.com](http://www.tripollar.com).

Cuando informe al servicio técnico local, tenga a mano el número de serie del dispositivo. El número de serie se puede encontrar en el panel superior del dispositivo. La satisfacción del cliente es nuestra principal prioridad. Para ayudarnos a brindarle la mejor asistencia posible, envíenos sus comentarios y sugerencias. Los detalles de contacto se pueden encontrar en la contraportada de este manual del usuario o en nuestro sitio web: [www.tripollar.com](http://www.tripollar.com).

## ANEXO

### DECLARACIÓN DE MATERIAL PELIGROSO

Nombre de la pieza	Sustancias peligrosas					
	PB	HG	CD	CR <sup>6+</sup>	PBB	PBDE
DIODO	X	•	•	•	•	•
MOSFET	X	•	•	•	•	•
CLAVIJA CA BRITÁNICA	X	•	•	•	•	•
CLAVIJA CA UE	X	•	•	•	•	•
OTRO	•	•	•	•	•	•

Esta tabla está preparada de acuerdo con las disposiciones de SJ/T 11364

- Indica que dicha sustancia peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta pieza está por debajo del requisito límite de GB/T 26572
- x Indica que la sustancia peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte puede estar por encima del requisito límite de GB/T 26572

Los materiales restringidos se utilizan de acuerdo con las necesidades de fabricación. No tiene impacto en la seguridad del dispositivo, y no es perjudicial para los usuarios. La declaración es para recordar a los usuarios finales que el dispositivo debe desecharse de manera razonable y respetuosa con el medio ambiente.

中文简体

恭喜您购买**TriPollar® STOP EYE2**仪器！

本说明书介绍了TriPollar® STOP EYE2仪器及其使用方法。

补充资料详见：  
[www.tripollar.com](http://www.tripollar.com)

## 目录

关于TRIPOLLAR®技术	48
TRIPOLLAR® STOP EYE2包装内含	49
TRIPOLLAR® STOP EYE2仪器简介	49
使用程序	51
常见问题	53
技术规格	53
保修与客户服务	54
附录	56

## 重要公告

Pollogen Ltd.版权所有，保留所有权利。  
设计与技术规格若有更改，恕不另行通知。制造商为  
Pollogen Ltd.。  
应用专利技术。  
Pollogen与TriPollar均为Pollogen Ltd.的注册商标。

本说明书中所有知识产权均为Pollogen Ltd.所有，并受到适用的版权法、国际条约规定的保护。Pollogen Ltd.保留所有未明确授予的权利。未经Pollogen Ltd.事先书面批准，禁止以任何形式复制本说明书中的任何部分，或将本说明书中的任何内容用于制作衍生品。

其他所有商标均为其各自所有者的财产。其他公司与品牌产品及服务名称均为其各自持有人的商标或注册商标。

## 安全指引

**重要：**使用该产品前，请先阅读整份说明书。需注意所有警告和注意事项。使用TriPollar® STOP EYE2产品时，请遵循以下所有预防措施以确保安全。  
若想了解TriPollar®技术的更多信息，请浏览我们的英文网站[www.tripollar.com](http://www.tripollar.com)与中文网站[www.tripollar.com](http://www.tripollar.com)。

### 警告和注意事项

① TriPollar® STOP EYE2是一款必须正确使用的电子仪器。为了减少电击伤害的风险，请遵守以下所有警告和注意事项：

- 如仪器落入水中，千万不要接触仪器
- 不要把仪器放在或靠近任何水源，如水槽或浴缸
- 严禁把仪器浸入水中
- 当接驳电源后，永远不要忽略仪器
- 使用前，请确保系统及其USB线没有任何明显的损坏。若电线损坏或系统被拆卸，请勿操作仪器
- 此仪器只适用于原装电线
- 避免儿童接触
- 操作仪器时，手必须完全干燥
- 使用后或清洁、维护前必须关闭仪器
- 使用凝胶时必须按照说明书指示

### 安全指引

- 此仪器只适用于本用户手册所述的目的。
- 眼睑、眼皮、甲状腺区、嘴唇、耳朵、乳房或生殖器部分，不能使用此仪器。
- 使用此仪器的感觉应是温暖舒适的。若有任何不适，请立即停止使用。

不按照本说明书所述的指示使用，有可能会损害或灼伤您的皮肤。

如果下列任何一条适用于您，请勿使用此仪器：

- 十八岁以下
- 有心脏起搏器或内部除颤器
- 使用范围内有金属植入物（如金线），不包括牙齿填充物或植入物
- 现时或曾患有癌症，特别是皮肤癌或癌前症
- 严重的并发条件如心脏病
- 怀孕或哺乳
- 因免疫抑制性疾病而引起的免疫系统受损，如艾滋病或正在服用免疫抑制药物
- 任何因热力刺激的疾病，如复发性单纯疱疹病毒（在使用范围内）
- 在使用范围内有任何皮肤疾病，如皮肤有伤口、牛皮



癣、湿疹、皮疹

- 曾患有瘢痕、异常的伤口愈合或脆弱肌肤
- 任何手术，如在使用范围3个月内有进行激光换皮、化学脱皮，或伤口正在愈合等
- 使用范围曾置入整形用永久填充物。如使用范围内曾植入暂时性填充剂，请先咨询医生的意见
- 在使用范围3个月内植入了肉毒杆菌
- 在使用范围内存在可疑病变
- 现时使用的药物、草药制剂、维生素或食物补充剂会导致皮肤脆弱或干燥

## 可能出现的副作用

以下的副作用是罕见的，如真的发生，通常都是暂时性的。不过，如出现任何下列副作用持续超过24小时，请向您的医生咨询。

- 疼痛
- 皮肤损伤（结痂、水泡、烧伤、皮肤脆弱、瘀伤）
- 轻微头痛

如对所有潜在的副作用有怀疑，请在使用仪器前先咨询您的医生。

## 关于TRIPOLLAR MULTI-RF技术

TRIPOLLAR MULTI-RF®技术能实现安全有效的皮肤焕新与紧致。TriPollar®家用仪器让您在家即可享受到专业诊所的专业级美容效果与舒适。TriPollar®护理能带来真实、可见、即时及持续的成效。TriPollar®家用仪器集中利用4组射频深入肌肤，能刺激真皮活动，提高及加快胶原蛋白新生（令肌肤保持水嫩质感的蛋白质）。胶原蛋白增加能令肌肤保持紧致及水嫩。

**TriPollar® STOP EYE2**的预期用途如下所示：

TriPollar® STOP EYE2是一款非侵入型的家用美容仪，适用于面部精细部位的肌肤修复，特别是提升眶周、口周和鼻唇沟部位的肌肤的紧致度。

## TRIPOLLAR® STOP EYE2包装内含

1. TRIPOLLAR® STOP EYE2仪器（图1）
2. TRIPOLLAR® STOP EYE2的USB充电线（图2）
3. TRIPOLLAR® 凝露耦合剂（图3）  
包装打开后，凝露需在24个月内用完。
4. TRIPOLLAR® STOP EYE2说明书与保修规则（图4）
5. TRIPOLLAR® STOP EYE2快速入门指南（图4）

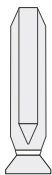


图1

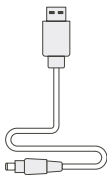


图2



图3

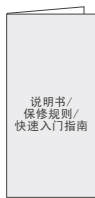
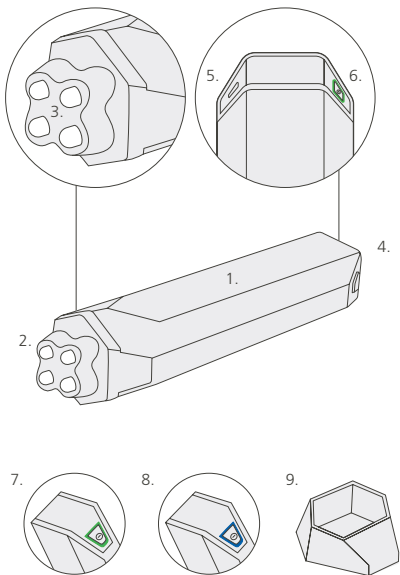


图4

## TRIPOLLAR® STOP EYE2仪器简介

- |          |            |
|----------|------------|
| 1. 仪器主体  | 6. 开关键与指示灯 |
| 2. 工作端口  | 7. 绿色指示灯   |
| 3. 磁头    | 8. 蓝色指示灯   |
| 4. 控制面板  | 9. 保护盖     |
| 5. USB接口 |            |

图5



**TRIPOLLAR® STOP EYE2**仪器的指示灯工作如下所示：

**绿色指示灯：**

- 表明仪器处于开启状态，可以使用
- 慢闪——电量不足，剩余5分钟
- 快闪——电量即将耗尽，剩余2分钟

**蓝色指示灯：**

- 闪烁——充电中
- 长亮——充满电

## 使用程序

### 护理须知

1. 每个区域大约使用4分钟。
2. 为了获得理想的效果，请连续使用TriPollar® STOP EYE2仪器6-8周，每周2-3次。
3. 确保最多每两天进行护理一次。
4. 完成整个护理后，建议每月使用TriPollar® STOP EYE2仪器2-4次或于需要时使用，以保持长效的护理效果。

### 护理步骤

1. 将仪器充满电，至蓝色指示灯长亮。
2. 清洁并擦干护理的区域。
3. 整个护理必须使用凝露，在整个护理的区域涂上均匀的一层。
4. 取下仪器的保护盖，按下电源钮（图6）开启仪器，确保绿色指示灯亮起并感觉到微按摩效果。



图6



图7

5. 把仪器放在皮肤上，确保四个磁头可以同时接触到皮肤。为了获得理想效果，使用过程中四个磁头必须完全接触皮肤。
6. 开始时，在护理区域先缓慢移动仪器（图7），您会感觉到舒适、温暖及微按摩效果。  
重要：确保在皮肤上不停地移动仪器，切勿把仪器停留在一个地方长时间不移动，以避免皮肤过热。
7. 每个区域使用4分钟。

### 用后处理

1. 按下电源钮2秒钟关闭仪器。
2. 清洁皮肤上留有凝露的地方。
3. 用微湿毛巾把TriPollar® STOP EYE2仪器彻底清洁，重新放回保护底座，在任何时候切勿将仪器浸泡到水中。

**重要：**建议在初次使用前24小时进行皮肤测试。用少量的凝露涂抹在手臂内侧，再用TriPollar® STOP EYE2仪器进行护理，确保皮肤不会对凝露或护理产生负面反应。

### 护理指征

一般护理后，护理范围的皮肤有可能会发红（红斑）、轻微肿胀（水肿），两种症状都应在短时间内褪去。

## 常见问题

如果您的TriPollar® STOP EYE2仪器不能操作，请于联系服务中心前，采取以下措施：

1. 确保已拿走仪器上的保护盖。
2. 确保仪器已充电。
3. 请确认已按下电源按钮，绿色指示灯也已亮起。
4. 确保已根据使用说明涂上了凝露，如不使用凝露，TriPollar® STOP EYE2仪器将不能正常使用。

## 技术规格

重量：	60克
尺寸：	高=131毫米 长=26毫米 宽=26毫米

Alternating Frequencies交流频率：0.9 MHz /1.1 MHz

### 运作条件

温度：	+5度至+30度
湿度：	相对湿度20至80
额定功率：	直流 5V 2A

### 充电

当电池充满电后（约3小时），LED指示灯将持续保持蓝色。

### 运送与储存

温度：	0度至40度
湿度：	相对湿度10至90

## 保修与客户服务

### 保修

恭喜您购买TriPollar® STOP EYE2个人护理产品。

本产品采用市场上领先的射频技术——TriPollar®技术，并且受到制造商执行的严格品控管理。Pollogen Ltd. 保证您的产品在规定的保修期内正常工作。如果您正确使用该仪器，且遵循本说明书中列出的所有指示，那么就可以享受到让您无比满意的产品。

本规则保证Pollogen Ltd. 在仪器出现因制造缺陷造成的产品故障时提供支持。在这种情况下，您有权在保修期内享受免费的部件维修与更换服务（服务与部件均免费），确保您的产品达到预期用途。保修仅限Pollogen Ltd. 推出的产品。

### 下列情况不保修：

- 保修卡、销售凭据或发票被篡改，或缺乏这些原始单据。
- 仪器由于不正确使用造成的损坏或劣化，或仪器由任何未授权的第三方进行过修改或维修。
- 运输不当造成的产品损坏，包括碰撞、重击或搬运不当。
- 因潮湿或任何液体、仪器内部的异物或使用任何未经批准的、不建议的、与说明书不一致的配件而造成的仪器损坏。
- 未按照说明书使用仪器，或未使用原装配件。
- 由于自然灾害（如地震、洪水、火灾、闪电等）、不可抗力因素或意外事故而造成仪器发生部分或全部损坏。
- 因高粉尘环境、潮湿或采用超额电压而导致的仪器损坏。
- 产品的序列号与保修规则不匹配，或被修改、擦除。
- 外观损伤，包括但不限于划痕、压痕。



### 客户服务

如需服务，请咨询您购买TriPollar® STOP EYE2的商店或访问我们的网站：

[www.tripollar.com](http://www.tripollar.com)（英文网站）

[www.tripollar.com](http://www.tripollar.com)（中文网站）

当到服务中心查询时，请准备好仪器的产品序号，序号可在仪器的顶部面板上找到。令客户满意是我们的首要任务，为了能提供最优质的服务，请告诉我们您的意见和建议。联系资料可于本用户手册的封底里找到或通过我们的网站：[www.tripollar.com](http://www.tripollar.com)。

## 附录

## 限用物质说明

部件名称	限用物质					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
二极管	X	•	•	•	•	•
晶体管	X	•	•	•	•	•
英规AC插头座	X	•	•	•	•	•
欧规AC插头座	X	•	•	•	•	•
其它	•	•	•	•	•	•

本表依据SJ/T 11364的规定编制。

- 表示该限用物质在该部件所有均质材质中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

× 表示该限用物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

在生产过程中，因制造需求而应用的限用物质，不会影响美容仪的安全性，也不会给使用者带来负面影响。此处标注限用物质声明，以便废弃美容仪时合理处置而不影响环境。